

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ TECTYL 894 Class I



## 1. Identyfikacja substancji/preparatu\* chemicznej i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu	TECTYL 894 Class I
Wzór chemiczny	Nie dotyczy.
Zastosowanie substancji / mieszaniny	Zastosowania przemysłowe: Rust Preventative Coating

Valvoline Europe  
Division of Ashland Inc.  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht

Ashland Poland Sp. z o.o. (Importer)  
Valvoline Polska  
ul. Jutrzenki 75

02-230 Warszawa

Holandia

Polska

Tel. Nr: +31 78 6543 500

Tel. Nr: 0-22 334 40 50

Faks: +31 78 6543 531

Faks: 0-22 334 40 60

Telefon awaryjny +49 621 60-43333 (Niemcy)

Faks: +49 621 60-92664 (Niemcy)

## 2. Skład i informacja o składnikach

Substancja/Preparat Preparat

Nazwa składnika	Numer CAS	% wagowo	Numer EC	Klasyfikacja*
☑ Rozpuszczalnik Stoddarda	8052-41-3	40 - 50	232-489-3	Xn; R65
Olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)	64742-65-0	20 - 25	265-169-7	Niedostępne.
Sulfoniany alkilowe, sole sodowe	68608-26-4	5 - 10	271-781-5	Xi; R38, 41
Fracja parafinowa ropy naftowej, Mieszanina.	64742-52-5, 64742-54-7, 64741-88-4	2 - 5	265-155-0, 265-157-1, 265-090-8	R53 Niedostępne.

\*Patz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R

Uwaga: \* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

## 3. Identyfikacja zagrożeń

Preparat ten jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej 1999/45/EC z poprawkami.

Klasyfikacja Substancja drażniąca  
R36- Działa drażniąco na oczy.

Uwaga: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 4. Pierwsza pomoc

### Pierwsza pomoc

#### Wdychanie

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Zasięgnąć porady medycznej.

#### Spożycie

NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W razie połknięcia dużych ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza.

#### Kontakt ze skórą

W razie kontaktu, należy niezwłocznie spłukać skórę dużą ilością wody. Zdjąć skażoną odzież i buty. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Należy wyczyścić dokładnie buty, przed ponownym założeniem. Zasięgnąć porady medycznej.

#### Kontakt z okiem

Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady medycznej.

**Uwaga:** Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Środki gaśnicze

**M**AŁY POŻAR: Użyć proszku gaśniczego lub CO<sub>2</sub>.  
DUŻY POŻAR: Używać zraszania wodą, mgły lub piany. Nie używać strumienia wody.

### Szczególne ryzyko narażenia

Bez szczególnego niebezpieczeństwa.

### Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego

Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>) i woda, tlenki siarki (SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>...). Niektóre tlenki metali.

### Ochrona strażaków

Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież (pełną odzież ochronną).

### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Nie dotyczy.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Osobiste środki ostrożności

Okulary chroniące przed rozpryskiem. Pełny ubiór ochronny. Buty (wysokie). Rękawice.

### Zabezpieczenia środowiskowe

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

### Metody usuwania

Jeżeli personel ratunkowy jest niedostępny, należy zebrać rozlany materiał. W przypadku niewielkiego rozlania, należy dodać substancję absorbującą (przy braku odpowiedniej substancji można użyć piasku), zebrać materiał i umieścić w szczelnym pojemniku, przeznaczonym do usunięcia. Jeżeli rozlana substancja zajmuje duży obszar, należy zabezpieczyć go wałem ochronnym, aby zapobiec przedostawaniu się rozlanej substancji do zbiorników wodnych i wód. Umieścić rozlany materiał w pojemniku nadającym się do likwidacji.

**Uwaga:** Patrz Sekcja 8 - osobiste wyposażenie ochronne, oraz Sekcja 13 - usuwanie odpadków.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem\* i jej/jego\* magazynowanie

### Posługiwanie się

Unikać zanieczyszczenia oczu. Umyć dokładnie po manipulowaniu.

### Przechowywanie

Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni). Przechowywać pomiędzy 10 do 35°C (50 do 95°F).

### Materiał opakowaniowy

#### Zaleca się

Stosować oryginalny pojemnik.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Nazwa składnika

olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)  
Fracja parafinowa ropy naftowej,  
Mieszanina.

### Limity ekspozycji zawodowej

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Mgła  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Mgła  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Mgła  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Mgła

### Kontrole ekspozycji

#### Środki inżynierskie

Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości. Upewnić się, że miejsce do mycia oczu i prysznicze znajdują się w pobliżu stanowiska pracy.

#### Środki zachowania higieny

Po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu/toalety oraz przed pójściem spać, Należy Myć ręce.

#### Ochrona dróg oddechowych

W razie niewystarczającej wentylacji, należy nosić odpowiednią maskę.

#### Ochrona rąk

Rękawice nieprzepuszczalne.

#### Ochrona oczu

Okulary chroniące przed rozpryskiem.

#### Ochrona skóry

Fartuch.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

Stan fizyczny	Ciecz. (Translucent (Przejrzyste ?))
Kolor	Bursztynowy.
Wartość graniczna zapachu	Najniższa znana wartość to 1 ppm (Rozpuszczalnik Stoddarda).
Temperatura wrzenia	148°C (298°F)
Temperatura topnienia	Niedostępne.
Gęstość względna	0.87 g/cm <sup>3</sup> (15°C / 59°F)
pH	Nie dotyczy.
Temperatura zapłonu	Tygiel zamknięty: >62°C (143.6°F). (Pensky-Martens.)
Gęstość pary	>1 (Powietrze = 1)
Szybkość parowania	0.12 (Rozpuszczalnik Stoddarda) w porównaniu z Octan butylu.
Limity eksplozji	Największy znany zakres to Niższy: 1% Górny: 8% (Rozpuszczalnik Stoddarda)
Temperatura samozapłonu	260°C (500°F)
Prężność pary	Najwyższa znana wartość to 0.27 kPa (2 mm Hg) (w 20°C) (Rozpuszczalnik Stoddarda).
Rozpuszczalność	Nierozpuszczalny w zimnej wodzie.
Lepkość	Kinetyczny: 18 do 22 cSt Kinetyczny (40C): >7 cSt

## 10. Stabilność i reaktywność

Stabilność	Produkt jest trwały.
Warunki, których należy unikać	Niedostępne.
Materiały, których należy unikać	Reaguje z silnymi utleniaczami.
Niebezpieczne produkty rozkładu	Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO <sub>2</sub> ) i woda, tlenki siarki (SO <sub>2</sub> , SO <sub>3</sub> ...). Niektóre tlenki metali.

## 11. Informacje toksykologiczne

### Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Kontakt ze skórą	Niedostępne.
Kontakt z okiem	Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (czynnik drażniący).
Uczulenie	Niedostępne. Brak danych.

### Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

Karcynogenność	Niedostępne.
----------------	--------------

## TECTYL 894 Class I

Mutagenność	Niedostępne.
Wpływ na rozwój i działanie teratogenne	Niedostępne.
Toksyczność dla układu rozrodczego	Niedostępne.
<b>Objawy wynikające z nadmiernej ekspozycji</b>	
Wdychanie	Niedostępne.
Spożycie	Niedostępne.
Kontakt ze skórą	Niedostępne.
Kontakt z okiem	Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (czynnik drażniący).
Inne działania niepożądane	Niedostępne.

## 12. Informacje ekologiczne

### Dane o ekotoksyczności

Silna toksyczność Niedostępne.

Trwałość/degradowalność Badanie ekologiczne tego produktu nie zostały przeprowadzone.

## 13. Postępowanie z odpadami

Metody likwidowania Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego sypnięcia do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.

Europejski katalog Odpadów (EWC) 08 01 11\*

Niebezpieczne Odpady Tak.

Dodatkowa informacja

## 14. Informacje o transporcie

### Transport drogowy/kolejowy

Numer UN UN1268  
Nazwa Transportowa PRODUKTU ROPY NAFTOWEJ, N.O.I.  
Klasa ADR/RID 3  
Grupa opakowania III  
Etykieta ADR/RID



Inne informacje Numer określający niebezpieczeństwo  
30

Ograniczona ilość  
LQ7

CEFIC Tremcard  
30S1268

### Morze

Numer UN UN1268  
Nazwa Transportowa PRODUKTU ROPY NAFTOWEJ, N.O.I.  
Klasa IMDG 3  
Grupa opakowania III

## Etykieta IMDG



## Inne informacje

Plany awaryjne (EmS)  
F-E, S-E

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

## Użycie produktu

Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 1999/45/EC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.

- Zastosowania przemysłowe, Srodek zraszający.

## Przepisy UE

## Symbol(e) niebezpieczeństwa



Substancja drażniąca

R36- Działa drażniąco na oczy.

## Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (zwroty R)

## Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania preparatu (zwroty S)

S16- Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

S23- Nie wdychać pary / aerozolu.

S24- Unikać zanieczyszczenia skóry.

S33- Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

S51- Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

S61- Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

## Dodatkowe ostrzeżenia

Nie dotyczy.

## Zabezpieczony

Nie dotyczy.

## Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem

Nie dotyczy.

## Dyrektywa dotycząca Ograniczeń Handlu i Zastosowania

Nie dotyczy.

## Dodatkowa informacja

Under EU regulations (Uwaga J i P) klasyfikacja jako substancja rakotwórcza nie musi być stosowana, jeśli można wykazać, że dana substancja zawiera mniej niż 0,1% udziału wagowego benzenu.

## Polska

Wykaz obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących Kart Charakterystyki Substancji Niebezpiecznych:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. nr 11, poz. 84 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. nr 199, poz. 1948).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. nr 140, poz. 1171) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 173, poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz. 1833).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 11 września 1996 r. w sprawie czynników rakotwórczych w środowisku pracy oraz nadzoru nad stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (Dz. U. nr 121, poz. 571).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w

sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy ( Dz. U. nr 129, poz. 844 oraz z 2002 r. Dz.U. nr 91, poz. 811).

Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (zał. Do Obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o ochronie przeciwpożarowej Dz. U. nr 147, poz. 1229).

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 3 listopada 1992 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 92, poz. 460 z późn. zmianami)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie oceny poziomów substancji w powietrzu (Dz. U. nr 87, poz. 798).

Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991 r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (Dz. U. nr 116, poz. 503).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zmianami).

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199, poz. 1671).

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 19 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu i sposobu stosowania przepisów o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych do transportu odpadów niebezpiecznych (Dz. U. nr 236, poz. 1986).

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego transportu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz. U. z 2002 r. nr 194, poz. 1629).

## 16. Inne informacje

Pełny tekst zdań R, o których mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.*

*R36- Działa drażniąco na oczy.*

*R38- Działa drażniąco na skórę.*

*R41- Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.*

*R53- Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

Pełny tekst klasyfikacji, o której mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*Xn - Szkodliwy, jeśli wdychany.*

*Xi - Czynnik drażniący*

[Komentarze dotyczące wersji](#)

✔ Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

[Historia](#)

**Data wydruku** 20-06-2005.  
**Data wydania** 29-06-2004.  
**Data poprzedniego wydania** 02-06-2004.  
**Wersja** 3.21

**TECTYL® is a registered trademark (Znaki handlowe) of Ashland Inc.**

[Informacje dla czytelnika](#)

Zgodnie z naszym stanem wiedzy, tu zawarte informacje są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów, nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Za ostateczne określenie przydatności każdego materiału jest odpowiedzialny wyłącznie użytkownik. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznane niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.

**Data wydania** 29-06-2004. **Wersja** 3.21 **Strona: 6/6**